

**Városlőd Község Önkormányzat,  
Csehbánya Község Önkormányzat és  
Farkasgyepű Község Önkormányzat  
Képviselő-testületei**

**2014. február 4-i  
nyilvános, együttes ülésének anyaga**

Városlőd Község Önkormányzat,  
Csehbánya Község Önkormányzat és  
Farkasgyepű Község Önkormányzat  
Képviselő-testületei

8445 Városlőd, Templom tér 4.

Szám: Városlőd 2/2014.  
Csehbánya 3/2014.  
Farkasgyepű 1/2014.

## JEGYZŐKÖNYV

**Készült:** Városlőd Község Önkormányzat, Csehbánya Község Önkormányzat és Farkasgyepű Község Önkormányzat Képviselő-testületeinek 2014. február 4-én 15.00 órakor megtartott rendkívüli, nyilvános, együttes üléséről.

### **Jelen voltak:**

#### **CSEHBÁNYA KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETE RÉSZÉRŐL:**

Straub Dávid polgármester  
Fuchs Andrásné és  
Springmann Mihály önkormányzati képviselők

#### **Távolmaradtak:**

Dömötör András alpolgármester és  
Horváth Attila önkormányzati képviselő

#### **FARKASGYEPŰ KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETE RÉSZÉRŐL:**

Csöbör Károly polgármester  
Veisz Györgyné alpolgármester  
Farkas-Rujzam Anikó és  
Schell Krisztina önkormányzati képviselők

#### **Távolmaradt:**

Kungl Melinda önkormányzati képviselő

#### **VÁROSLÖD KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETE RÉSZÉRŐL:**

Csekényi István polgármester  
Weisz Tibor alpolgármester  
Albert Antal  
Dr. Baráth Emőke  
József Károly  
Lakner Zoltán  
Staub József önkormányzati képviselők

**MEGHÍVOTTAK:**

dr. Ádám Renáta jegyző  
Földvári Erzsébet, Csehbányai Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke  
Oszwald József, Városlódi Német Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke  
Horváth Iván, Városlódi Roma Nemzetiségi Önkormányzat Elnöke

**A MEGHÍVOTTAK KÖZÜL MEGJELENT, ÉS MINDEN NAPIRENDI PONT TÁRGYALÁSÁNÁL JELEN VOLT:**

dr. Ádám Renáta jegyző

Csekényi István polgármester – az együttes testületi ülés vezetője – köszöntötte a nyilvános, együttes képviselő-testületi ülésen megjelenteket, és a jelenléti ív alapján megállapította, hogy Városlód Község Önkormányzatának képviselői teljes létszámban megjelentek, Csehbánya Község Önkormányzatának képviselői közül 3 fő megjelent, 2 fő távolmaradt, Farkasgyepű Község Önkormányzatának képviselői közül 4 fő megjelent, 1 fő pedig távolmaradt, így a képviselő-testületek határozatképesek.

A nyilvános, együttes testületi ülést megnyitotta.

Polgármester javasolta, hogy a képviselő-testületek a meghívóban szereplő javasolt napirendet fogadják el.

Városlód Község Önkormányzat Képviselő-testülete a polgármester javaslatával egyetértett és 7 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett meghozta a következő határozatot:

**Városlód Község Önkormányzat 9/2014. (II.4.) számú Kt. határozata:**

Városlód Község Önkormányzat, Csehbánya Község Önkormányzat és Farkasgyepű Község Önkormányzat Képviselő-testületei 2014.február 4-i nyilvános, együttes ülésének **napirendje:**

1.) Előterjesztés Városlódi Közös Önkormányzati Hivatal 2014. évi költségvetéséről.

**Előadó: Csekényi István polgármester**

2.) Előterjesztés Városlódi Német Nemzetiségi Óvoda 2014. évi költségvetéséről.

**Előadó: Csekényi István polgármester**

Csehbánya Község Önkormányzat Képviselő-testülete a napirendi javaslatot 3 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett 10/2014.(II.4.) számú Kt. határozatával elfogadta.

Farkasgyepű Község Önkormányzat Képviselő-testülete a napirendi javaslatot 4 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett 1/2014.(II.4.) számú Kt. határozatával elfogadta.

## NAPIREND TÁRGYALÁSA

### **1.) Napirend:** Előterjesztés Városlódi Közös Önkormányzati Hivatal 2014. évi költségvetéséről

Előadó: Csekényi István polgármester  
dr. Ádám Renáta jegyző

(Írásbeli anyag a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Csekényi István polgármester az előterjesztésben foglaltak szerint részletesen tájékoztatta a képviselő-testületeket.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el, így Csekényi István polgármester javasolta, hogy a képviselő-testületek az előterjesztésben szereplő határozati javaslatokat fogadják el.

Városlőd Község Önkormányzat Képviselő-testülete a polgármester javaslatával egyetértett és 7 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett meghozta a következő határozatot:

#### **Városlőd Község Önkormányzat 10/2014. (II.4.) számú Kt. határozata:**

Városlőd Község Önkormányzat Képviselő-testülete – mint fenntartó – a Városlódi Közös Önkormányzati Hivatal 2014. évi költségvetését a határozat melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

- 1.) A 2014. évi költségvetési évben a Városlódi Közös Önkormányzati Hivatal
  - a) bevételi főösszege: 27 492 ezer forint;  
melyből
    - aa) átvett pénzeszköz 27 492 ezer forint
    - ab) pénzmaradvány 6 ezer forint,
  - b) kiadási főösszege: 27 492 ezer forint,  
melyből
    - ba) személyi juttatások: 17 362 ezer forint,
    - bb) munkaadókat terhelő járulékok: 4 615 ezer forint,
    - bc) dologi, és egyéb folyó kiadások: 5515 ezer forint,
- 2.) A Képviselő-testületek a Közös Hivatalban a béren kívüli cafetéria juttatás mértékét egységesen bruttó 200.000 forint összegben határozzák meg.
- 3.) A képviselő-testületek megbízzák Városlőd Község Polgármesterét, hogy a Közös Hivatal költségvetésének Városlőd Község Önkormányzat 2014. évi költségvetésébe való beépítéséről gondoskodjon.
- 4.) A Képviselő-testületek megbízzák a jegyzőt, hogy a költségvetés végrehajtásáról gondoskodjon.  
Határidő: 2014. február 5.  
Felelős: Csekényi István polgármester  
dr. Ádám Renáta jegyző

Csehbánya Község Önkormányzat Képviselő-testülete a polgármester javaslatával egyetértett és 3 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett meghozta a következő határozatot:

#### **Csehbánya Község Önkormányzat 11/2014. (II.4.) számú Kt. határozata:**

Csehbánya Község Önkormányzat Képviselő-testülete – mint fenntartó – a Városlódi Közös Önkormányzati Hivatal 2014. évi költségvetését a határozat melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

- 1.) A 2014. évi költségvetési évben a Városlódi Közös Önkormányzati Hivatal
  - a) bevételi főösszege: 27 492 ezer forint;  
melyből
    - aa) átvett pénzeszköz 27 492 ezer forint
    - ab) pénzmaradvány 6 ezer forint,
  - b) kiadási főösszege: 27 492 ezer forint,  
melyből
    - ba) személyi juttatások: 17 362 ezer forint,
    - bb) munkaadókat terhelő járulékok: 4 615 ezer forint,
    - bc) dologi, és egyéb folyó kiadások: 5515ezer forint,
- 2.) A Képviselő-testületek a Közös Hivatalban a béren kívüli cafetéria juttatás mértékét egységesen bruttó 200.000 forint összegben határozzák meg.
- 3.) A képviselő-testületek megbízzák Városlőd Község Polgármesterét, hogy a Közös Hivatal költségvetésének Városlőd Község Önkormányzat 2014. évi költségvetésébe való beépítéséről gondoskodjon.
- 4.) A Képviselő-testületek megbízzák a jegyzőt, hogy a költségvetés végrehajtásáról gondoskodjon.  
Határidő: 2014. február 5.  
Felelős: Straub Dávid polgármester  
dr. Ádám Renáta jegyző

Farkasgyepű Község Önkormányzat Képviselő-testülete a polgármester javaslatával egyetértett és 4 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett meghozta a következő határozatot:

#### **Farkasgyepű Község Önkormányzat 2/2014. (II.4.) számú Kt. határozata:**

Farkasgyepű Község Önkormányzat Képviselő-testülete – mint fenntartó – a Városlódi Közös Önkormányzati Hivatal 2014. évi költségvetését a határozat melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

- 1.) A 2014. évi költségvetési évben a Városlódi Közös Önkormányzati Hivatal
  - a) bevételi főösszege: 27 492 ezer forint;  
melyből
    - aa) átvett pénzeszköz 27 492 ezer forint
    - ab) pénzmaradvány 6 ezer forint,
  - b) kiadási főösszege: 27 492 ezer forint,  
melyből
    - ba) személyi juttatások: 17 362 ezer forint,
    - bb) munkaadókat terhelő járulékok: 4 615 ezer forint,
    - bc) dologi, és egyéb folyó kiadások: 5515ezer forint,
- 2.) A Képviselő-testületek a Közös Hivatalban a béren kívüli cafetéria juttatás mértékét egységesen bruttó 200.000 forint összegben határozzák meg.
- 3.) A képviselő-testületek megbízzák Városlőd Község Polgármesterét, hogy a Közös Hivatal költségvetésének Városlőd Község Önkormányzat 2014. évi költségvetésébe való beépítéséről gondoskodjon.
- 4.) A Képviselő-testületek megbízzák a jegyzőt, hogy a költségvetés végrehajtásáról gondoskodjon.  
Határidő: 2014. február 5.  
Felelős: Csöbör Károly polgármester  
dr. Ádám Renáta jegyző

## **2.)Napirend:** Előterjesztés Városlódi Német Nemzetiségi Óvoda 2014. évi költségvetéséről.

Előadó: Csekényi István polgármester  
dr. Ádám Renáta jegyző

(Írásbeli anyag a jegyzőkönyv mellékletét képezi.)

Csekényi István polgármester az előterjesztésben foglaltak szerint részletesen tájékoztatta a képviselő-testületeket.

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el, így Csekényi István polgármester javasolta, hogy a képviselő-testületek az előterjesztésben szereplő határozati javaslatokat fogadják el.

Városlőd Község Önkormányzat Képviselő-testülete a polgármester javaslatával egyetértett és 7 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett meghozta a következő határozatot:

### **Városlőd Község Önkormányzat 11/2014. (II.4.) számú Kt. határozata:**

Városlőd Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Városlódi Német Nemzetiségi Óvoda 2014. évi költségvetését a határozat melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

- 1.) A 2014. évi költségvetési évben a Városlódi Német Nemzetiségi Óvoda
    - a) bevételi főösszege: 24 852 ezer forint;  
melyből
      - aa) átvett pénzeszköz 24 758ezer forint
      - ab) pénzmaradvány: 94 ezer forint,
    - b) kiadási főösszege: 24 852 ezer forint,  
melyből
      - ba) személyi juttatások: 15 024 ezer forint,
      - bb) munkaadókat terhelő járulékok:4 000 ezer forint,
      - bc) dologi, és egyéb folyó kiadások:5 828 ezer forint,
  - 2.) A Képviselő-testületek a Városlódi Német Nemzetiségi Óvodában a béren kívüli cafetéria juttatás mértékét összességében bruttó 605 ezer forint összegben határozzák meg.
  - 3.) A képviselő-testületek megbízzák Városlőd Község Polgármesterét, hogy a Városlódi Német Nemzetiségi Óvoda költségvetésének Városlőd Község Önkormányzat 2014. évi költségvetésébe való beépítéséről gondoskodjon.
  - 4.) A Képviselő-testületek megbízzák az óvodavezetőt hogy a költségvetés végrehajtásáról gondoskodjon.
- Határidő: 2014. február 5.  
Felelős: Csekényi István polgármester

Csehbánya Község Önkormányzat Képviselő-testülete a polgármester javaslatával egyetértett és 3 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett meghozta a következő határozatot:

### **Csehbánya Község Önkormányzat 12/2014. (II.4.) számú Kt. határozata:**

Csehbánya Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Városlódi Német Nemzetiségi Óvoda 2014. évi költségvetését a határozat melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

- 1.) A 2014. évi költségvetési évben a Városlódi Német Nemzetiségi Óvoda
  - a) bevételi főösszege: 24 852 ezer forint;

melyből

aa) átvett pénzeszköz 24 758 ezer forint

ab) pénzmaradvány: 94 ezer forint,

b) kiadási főösszege: 24 852 ezer forint,

melyből

ba) személyi juttatások: 15 024 ezer forint,

bb) munkaadókat terhelő járulékok: 4 000 ezer forint,

bc) dologi, és egyéb folyó kiadások: 5 828 ezer forint,

2.) A Képviselő-testületek a Városlódi Német Nemzetiségi Óvodában a béren kívüli cafetéria juttatás mértékét összességében bruttó 605 ezer forint összegben határozzák meg.

3.) A képviselő-testületek megbízzák Városlód Község Polgármesterét, hogy a Városlódi Német Nemzetiségi Óvoda költségvetésének Városlód Község Önkormányzat 2014. évi költségvetésébe való beépítéséről gondoskodjon.

4.) A Képviselő-testületek megbízzák az óvodavezetőt hogy a költségvetés végrehajtásáról gondoskodjon.

Határidő: 2014. február 5.

Felelős: Straub Dávid polgármester

Farkasgyepű Község Önkormányzat Képviselő-testülete a polgármester javaslatával egyetértett és 4 szavazattal, 0 ellenszavazattal, 0 tartózkodás mellett meghozta a következő határozatot:

#### **Farkasgyepű Község Önkormányzat 3/2014. (II.4.) számú Kt. határozata:**

Farkasgyepű Község Önkormányzat Képviselő-testülete a Városlódi Német Nemzetiségi Óvoda 2014. évi költségvetését a határozat melléklete szerinti tartalommal elfogadja.

1.) A 2014. évi költségvetési évben a Városlódi Német Nemzetiségi Óvoda

a) bevételi főösszege: 24 852 ezer forint;

melyből

aa) átvett pénzeszköz 24 758 ezer forint

ab) pénzmaradvány: 94 ezer forint,

b) kiadási főösszege: 24 852 ezer forint,

melyből

ba) személyi juttatások: 15 024 ezer forint,

bb) munkaadókat terhelő járulékok: 4 000 ezer forint,

bc) dologi, és egyéb folyó kiadások: 5 828 ezer forint,

2.) A Képviselő-testületek a Városlódi Német Nemzetiségi Óvodában a béren kívüli cafetéria juttatás mértékét összességében bruttó 605 ezer forint összegben határozzák meg.

3.) A képviselő-testületek megbízzák Városlód Község Polgármesterét, hogy a Városlódi Német Nemzetiségi Óvoda költségvetésének Városlód Község Önkormányzat 2014. évi költségvetésébe való beépítéséről gondoskodjon.

4.) A Képviselő-testületek megbízzák az óvodavezetőt hogy a költségvetés végrehajtásáról gondoskodjon.

Határidő: 2014. február 5.

Felelős: Csöbör Károly polgármester

Egyéb kérdés, hozzászólás nem hangzott el, így a polgármester a nyilvános, együttes testületi ülést 15.50 órakor berekesztette.

**K.m.f.**

**Straub Dávid**  
polgármester

**Csöbör Károly**  
polgármester

**Csekényi István**  
polgármester

**dr. Ádám Renáta**  
jegyző